

Verbos con partícula separable:

Algunos verbos como *fahren* (viajar), *kommen* (venir) y otros muchos, cuando se les añade una partícula separable o prefijo, cambian de significado. Así: *abfahren* (salir), *ankommen* (llegar).

Al enunciar el verbo en infinitivo, como ves, la partícula va junto con la raíz en una sola palabra. Pero al conjugarlo, se separa de ésta y se desplaza al final de la frase:

Der Zug **fährt** um 8:00 Uhr **ab** / El tren sale a las 8.

Der Zug **kommt** um 9:00 Uhr **an** / El tren llega a las 9.

Las partículas separables más comunes son: **ab, an, auf, aus, bei, ein, mit, nach, vor, zu.**

Verbos con partícula no separable:

Otros verbos también cambian de significado cuando se les añade una partícula no separable, por ejemplo *suchen* (buscar) / *besuchen* (visitar), *kaufen* (comprar) / *verkaufen* (vender). En estos casos no ocurre nada raro al conjugarlos:

Heute abend **besuchen** wir die Stadt / esta tarde visitamos la ciudad.

Las partículas no separables más comunes son: **be, ent, er, ge, ver, zer.**

Construcción impersonal de los verbos

Hay construcciones verbales en alemán, lo mismo que en español, que no tienen un sujeto conocido. Suelen estar relacionadas con el tiempo atmosférico, por ejemplo: llueve, hace frío... (¿quién llueve? No hay sujeto). En alemán, estas construcciones se hacen utilizando como sujeto genérico el pronombre “es”:

es regnet / llueve

es schneit / nieva

es ist kalt / hace frío

También se usa en expresiones idiomáticas como:

es tut mir leid / lo siento

es ist schade / qué lástima

Por último, “es” se usa como sujeto del verbo “haber” en la construcción “es gibt”, como en inglés “there is / there are”. En el caso del alemán, es invariable, no tiene plural. Observa:

Es gibt viel zu tun / Hay mucho que hacer.

Es gibt drei Möglichkeiten / Hay tres posibilidades.

Viel Spaß! Tschüss!